

# Tổng Quan về Superior Court Clerk's Office

King County Department of Judicial Administration (DJA, Phòng Hành Chính Tư Pháp King County), thường được gọi là Superior Court Clerk's Office (Văn Phòng Lục Sự Tòa Thượng Thẩm), đóng vai trò lưu giữ hồ sơ và là nhà cung cấp dịch vụ khách hàng cho King County Superior Court (Tòa Thượng Thẩm King County).

Clerk's Office chịu trách nhiệm duy trì và quản lý quyền truy cập vào các hồ sơ vụ án chính thức của tòa thượng thẩm, có từ năm 1854. Hồ sơ vụ án, ngoại trừ một vài trường hợp, là hồ sơ công khai và có sẵn để xem chung. Các hồ sơ duy nhất không bị kiểm tra công khai là những hồ sơ được niêm phong theo lệnh của tòa án, được bảo vệ bởi quy định của tòa án hoặc pháp luật.

Clerk's Office cũng quản lý việc nhận, giải ngân và kế toán tất cả các khoản phí, tiền phạt và các khoản thanh toán được thực hiện trong các vụ kiện của tòa thượng thẩm. Bao gồm các khoản thanh toán theo lệnh của tòa án đối với các vụ án phạm tội hình sự và vị thành niên do chương trình Clerk's Legal Financial Obligations Collection (Thu Thập Nghĩa Vụ Tài Chính Pháp Lý của Văn Phòng Lục Sự) thu thập.

Các chương trình cung cấp dịch vụ đặc biệt khác của Clerk's Office là: hỗ trợ công chúng thông qua Clerk's Protection Order Office (Văn Phòng Lệnh Bảo Vệ của Văn Phòng Lục Sự); cung cấp kho lưu trữ di chúc an toàn thông qua Will Repository (Kho Lưu Trữ Di Chúc); tạo điều kiện cho truy cập trực tuyến và trực tiếp vào hồ sơ tòa án và yêu cầu bản sao tài liệu; và cho phép nộp hồ sơ điện tử và gửi các bản sao công việc tư pháp điện tử. Ngoài ra, một viên lục sự cần phải có mặt tại mọi phiên điều trần của Tòa Thượng Thẩm.

Nhân viên Văn Phòng Lục Sự quản lý các chương trình được công nhận trên toàn quốc: Adult Drug Diversion Court (Tòa Án Chuyển Hướng Ma Tuý cho Người Trưởng Thành), một chương trình xét xử trước đưa ra sự giám sát có cấu trúc của tòa án và tiếp cận các dịch vụ cho những cá nhân đủ điều kiện bị buộc tội mang trọng tội liên quan đến chứng rối loạn sử dụng chất gây nghiện cơ bản; và hệ thống KC Script, một hệ thống công nghệ cung cấp giải pháp nộp, quản lý, lưu trữ, truy xuất và xem tài liệu điện tử cho tòa án, nhân viên văn phòng lục sự, công chúng và các cơ quan đối tác luật, an toàn và tư pháp.

## **Địa Điểm của Clerk's Office:**

King County Courthouse  
516 Third Avenue, Rm E-609  
Seattle, WA 98104

Maleng Regional Justice Center  
401 Fourth Avenue N, Rm 2C  
Kent, WA 98032

Clark Children & Family Justice Center  
1211 East Alder, Rm 3015  
Seattle, WA 98122

**Giờ Làm Việc của Clerk's Office:** Thứ Hai – Thứ Sáu từ 9:00 sáng -12:15 trưa và từ 1:15 chiều – 4:30 chiều (các dịch vụ giới hạn từ 12:15 trưa – 1:15 chiều), ngoại trừ những ngày nghỉ theo quy định: [www.kingcounty.gov/courts/clerk/hours](http://www.kingcounty.gov/courts/clerk/hours)

**Dịch Vụ Khách Hàng của Văn Phòng Lục Sự:** Nhân viên luôn sẵn sàng hỗ trợ khách hàng tại bất kỳ quầy nào của văn phòng, qua số điện thoại (206-296-9300) hoặc qua email: [DJA.CustomerServiceEmail@KingCounty.gov](mailto:DJA.CustomerServiceEmail@KingCounty.gov). Nếu quý vị có thắc mắc về việc nộp đơn điện tử của Văn Phòng Lục Sự, vui lòng liên hệ với Bộ Phận Trợ Giúp eServices: 206-477-3000 hoặc [eServices@kingcounty.gov](mailto:eServices@kingcounty.gov).

**Tra Cứu Số Vụ Án:** Nếu quý vị không biết số vụ án, [Công Truy Cập Hồ Sơ của Văn Phòng Lục Sự](#) ([Trang liên kết chưa được dịch.](#)) sẽ cung cấp số vụ án trực tuyến và giúp tìm kiếm người.

**Biểu Mẫu của Tòa:** Quý vị có thể xem các biểu mẫu và tài liệu trực tuyến tại: [www.kingcounty.gov/courts/clerk/forms](http://www.kingcounty.gov/courts/clerk/forms). ([Trang liên kết chưa được dịch.](#))

**Biểu Phí:** Lệ phí của Clerk's Office là bắt buộc bởi luật pháp hoặc quy định của tòa án và phải được thanh toán trước. Để tìm hiểu về việc miễn hoặc giảm lệ phí, vui lòng truy cập: [www.kingcounty.gov/courts/clerk/fees](http://www.kingcounty.gov/courts/clerk/fees).

**Nộp Hồ Sơ Điện Tử (Các trang liên kết chưa được dịch.):** Việc nộp điện tử của hầu hết tài liệu vào các vụ án của Tòa Thượng Thẩm là bắt buộc đối với luật sư (tham khảo [KCLGR 30](#)). Để tìm hiểu thêm về việc nộp hồ sơ điện tử, vui lòng truy cập: [www.kingcounty.gov/courts/clerk/documents/efiling](http://www.kingcounty.gov/courts/clerk/documents/efiling).

## **Cung cấp phản hồi về bản dịch này**